

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľ'ské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőséggarantia

A garanciajegyben feltüntetett forgalmazó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalmazó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 7 W
készüléti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 7.1 kg

Befoglaló méretek
szélesség 148 mm
magasság 235 mm
mélység 258 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 1200 W PMPO
..... 2x15 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

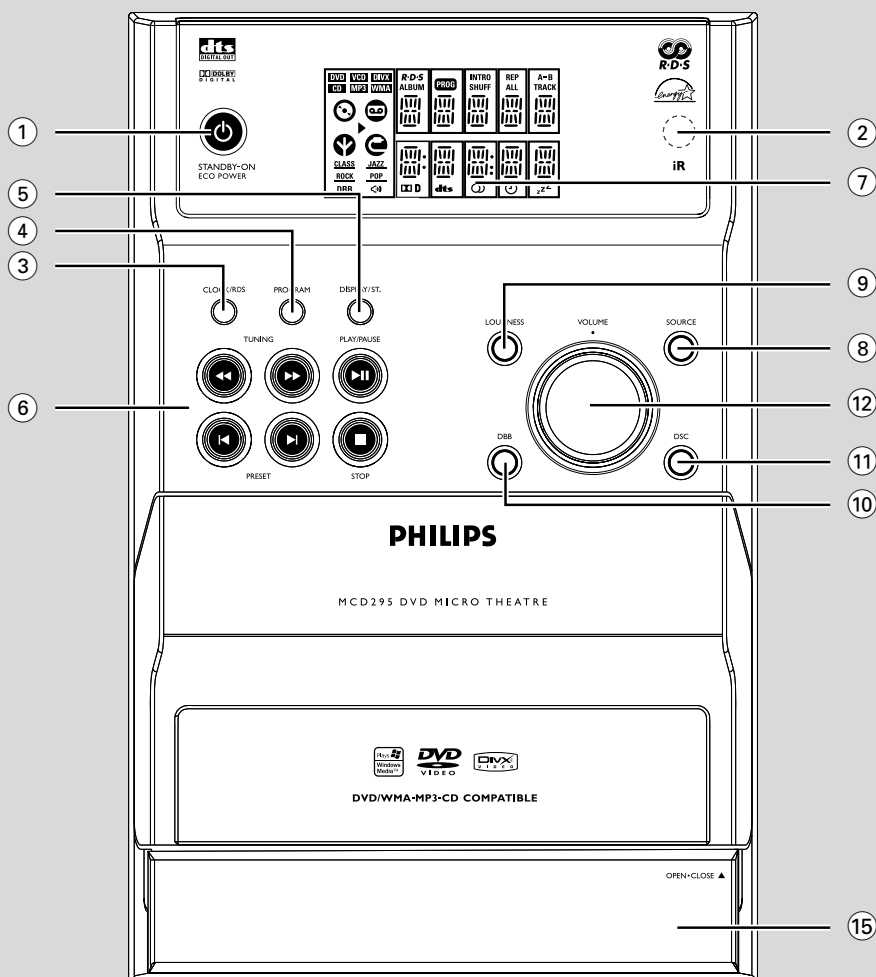
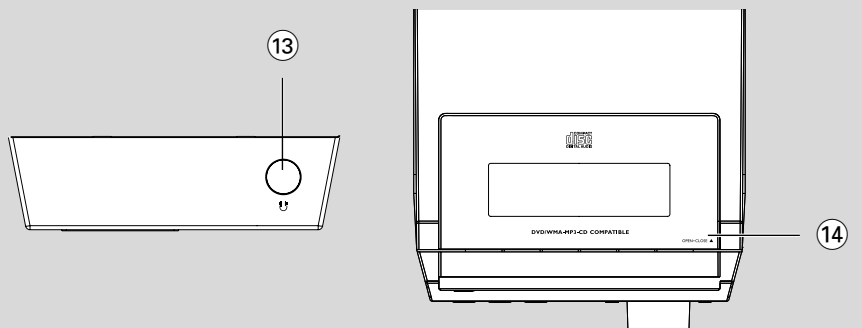
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

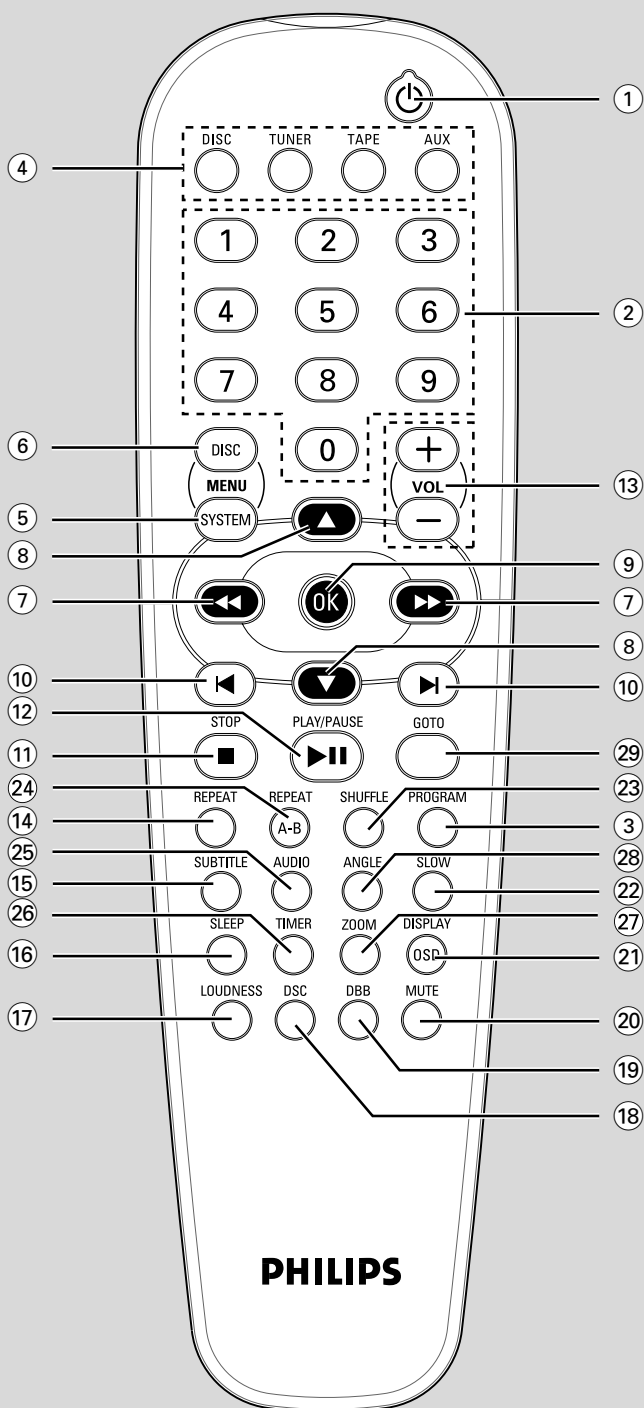
SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.





DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

Klass 1 laserapparat

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nåtdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO
5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND
OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND
"DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED
TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER
SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS
RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified,
and associated logos
are trademarks of
DivX Networks, Inc and
are used under license.**



**Windows Media is a trademark of
Microsoft Corporation.**

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limbungan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

Suomi ----- 6

Português ----- 40

Ελληνικά ----- 74

Русский ----- 112

Polski ----- 150

Česky ----- 187

Slovensky ----- 221

Magyar ----- 256

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Úvod a všeobecné informace

Charakteristika	177
Přehrávatelné disky	177
Dodávané příslušenství	177
Ochrana životního prostředí	178
Informace o bezpečnosti provozu přístroje..	178

Připojení

Krok 1: Umístění reproduktorů	180
Krok 2: Připojení reproduktorů	181
Krok 3: Připojování antén	181
Krok 4: Připojení televizoru	181-182
Používání kompozitních video konektorů	
Používání konektoru S-Video In	
Používání přídavného modulátoru RF	
Krok 5: Připojení napájecího kabelu	183
Volitelné: Připojení dalších zařízení	183

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje	184
Ovládací tlačítka dálkového ovladače	184-185

Příprava k použití

Krok 1: Vložení baterií do dálkového ovladače	186
Ovládání systému pomocí dálkového ovládání	
Krok 2: Nastavení hodin	186
Krok 3: Nastavení preferencí videa	187-188
Krok 4: Nastavení jazyka	188

Základní funkce

Zapojení systému	189
Přepnutí do režimu Eco Power	189
Automatická režim pro úsporu energie	189
Ovládání zvuku	189
DBB	
DSC	
LOUDNESS	
Nastavení síly a charakteru zvuku	189

Ovládání disku

Základní přehrávání	190
Použití Disc Menu	190
Základní ovladače přehrávání	190-192
Přerušení přehrávání	
Přeskočení na jiný titul (stopu)/kapitolu	
Obnova přehrávání z posledního zastaveného bodu	
Zoom	
Přiblížit	
Opakování	
Režim promíchaného přehrávání	
Opakování A-B	
Přehrávání ve zpomaleném režimu	
Programování	
Rychlé vyhledávání v rámci záznamu/kapitoly	
Vyhledávání v čase a vyhledávání dle čísla kapitoly/stopy	
Zobrazení informací během přehrávání	
Zvláštní funkce disku	192
Přehrávání titulu (DVD)	
Sledování z jiného úhlu (DVD)	
Změna Audio Language	
Změna kanálu audio	
Titulky (DVD)	
Přehrávání MP3/WMA	193
Běžné používání	
Volba přehrávání	
Přehrávání obrazových disků	193
Běžné používání	
Volba přehrávání	
Speciální funkce JPEG	194
Zoom obrázku (JPEG)	
Prohlížení (JPEG)	
Playback s vícenásobnými úhly zobrazení	
Přehrávání DivX disků	194

Operace nabídky DVD

Základní funkce	195
SYSTEM SETUP	195-197
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP	197
VIDEO SETUP	197
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP	197-198
DIGITAL OUT	
DOWNMIX	
3D PROCESSING	
LPCM	
NIGHT MODE	

Radiopřijímač

Ladění rozhlasových stanic	199
Programování rozhlasových stanic	199
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění naprogramované rozhlasové stanice ..	199
RDS	200
Nastavení hodin podle systému RDS	

Magnetofon/Pořizování záznamu

Reprodukce kazety	201
Veobecné informace o záznamu	201
Příprava na záznam	201
Synchronní zapojení záznamu z CD	202
Nahrávání jedním stisknutím	202

Zegar/Timer

Nastavení hodin	203
Nastavení časového spínače TIMER	203
Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP	203

Technické údaje 204

Odstraňování problémů 205-206

Glosář 207

Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.



Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC

Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Charakteristika

Váš DVD mikrosystém s 2-kanálovým plně digitálním zesilovačem vytváří stejnou dynamickou kvalitu zvuku, jakou najdete u plně vybavených systémů domácího kina, a obsahuje některé z nejlepších funkcí technologie domácího kina.

Konektory pro další zařízení

Umožňuje připojit jiné audio a audio/vizuální součásti k systému, abyste mohli použít reproduktory systému s prostorovým zvukem.

Rodičovský zámek (Úroveň přístupnosti)

Umožňuje vám nastavit úroveň přístupnosti, takže vaše děti nemohou sledovat DVD, které má úroveň vyšší, než jste nastavili.

Časovač vypnutí

Dovoluje, aby se systém automaticky v předem nastaveném čase přepnul do pohotovostního režimu.

Noční režim

Dovoluje komprimovat dynamický rozsah, čímž se sníží rozdíl hlasitosti mezi různými zvuky v režimu Dolby Digital.

Přehrávatelné disky

V tomto přístroji lze přehrávat následující typy disků:

- Digitální video disky (DVD)
- Video CD (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD) a AVCD
- Windows Media Audio (WMA)
- Přepisovatelné digitální video disky + (DVD+RW)
- Kompaktní disky (CD)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- Disky MP3, obrazové soubory (Kodak, JPEG) na CD-R(W)
- Podporované formáty disků MP3:
- Formát ISO 9660, formát UDF
- Max. jméno titulu/alba - 12 znaků
- Max. počet alb je 255
- Max. počet úrovní vnořených adresářů je 8
- Max. počet stop programů MP3 je 32
- Max. počet stop MP3 je 999.
- Podporované vzorkovací frekvence pro disky MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz,

- Podporované přenosové frekvence u disků MP3: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s) (doporučeno 128 kb/s)



Následující formáty nejsou podporovány

- Soubory jako *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Neanglické jméno alba/titulu
- Disky nahrané ve formátu Joliet

Regionální kódy

Aby bylo možné DVD přehrávat na tomto DVD systému, musí být určeny pro VŠECHNY (**ALL**) regiony nebo pro **Region 2**. Nelze přehrávat disky, které jsou určeny pro jiné regiony.



Užitečné rady:

- U disků se smíšeným režimem bude pro přehrávání zvolen jen jeden režim podle formátu nahrávky.
- Máte-li problém s přehráváním určitého disku, vyjměte ho a zkuste jiný. Nesprávně naformátované disky nebudou na tomto DVD systému hrát.
- Výstup DTS prostorového zvuku není dostupný u tohoto DVD přehrávače.

Dodávané příslušenství

- kabel pro kompozitní videosignál (žlutý)
- MW smyčková anténa
- FM drátová anténa
- dálkový ovladač se dvěma bateriemi velikosti AA
- tento návod a Stručný návod k použití

Ochrana životního prostředí

Pro zabalení výrobku bylo použito minimální množství obalových materiálů. Aby bylo třídění odpadu co nejsnadnější, byly použity tyto typy materiálů: kartón (krabice), polystyrenová pěna (výplň) a polyetylenová fólie (sáčky, ochranná fólie výplně).

Přístroj je vyroben z materiálů, které lze v případě demontáže specializovanou firmou recyklovat a znovu použít. Dodržujte platné vyhlášky, které se týkají likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a vyřazené spotřební elektroniky.

Informace o bezpečnosti provozu přístroje

Nevystavujte přístroj vysokým teplotám, vlhku, vodě a prachu

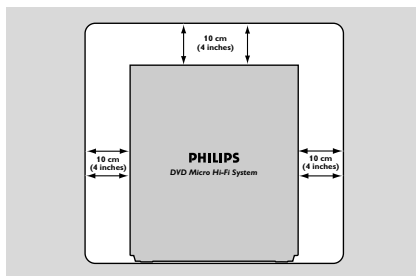
- Chraňte přístroj, napájecí články a CD před vlhkostí, deštěm, pískem a extrémními teplotami, které mohou být v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.

Zabraňte poškození vlivem kondenzace

- Při náhlém přemístění přístroje z chladného do teplého prostředí může dojít k zamrazení optiky. V takovém případě není možné v přístroji přehrávat disky. Nechte přístroj v teplém prostředí, dokud se vlhkost neodpaří.

Nezakrývejte větrací otvory

- Při umístění do skřínky musí být okolo celého přístroje ponechán volný prostor alespoň 10 cm pro dostatečné větrání.



- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.

Čištění krytu přístroje

- Přístroj čistěte jen lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Nepoužívejte přípravky obsahující alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo mechanické čisticí prostředky.

Čištění desek

- K čištění disku CD použijte měkký hadřík z netřepivého materiálu o otírejte disk směrem od středu k okraji. Čisticí prostředky mohou disk poškodit!
- K popisování disků CDR(W) používejte pouze měkký plstěný fix a pište pouze na potištěnou stranu disku.
- Při manipulaci uchopte disk za okraje - nedotýkejte se povrchu disku.



Cleaning the disc lens

Čištění optiky přehrávače

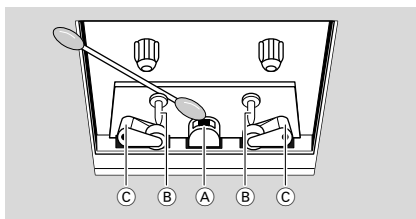
- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čisticím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobným prostředkem na čištění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čištění provádějte podle návodu na čisticím prostředku.

Volba vhodného umístění

- Přístroj umístěte na rovný, pevný a stabilní povrch.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.

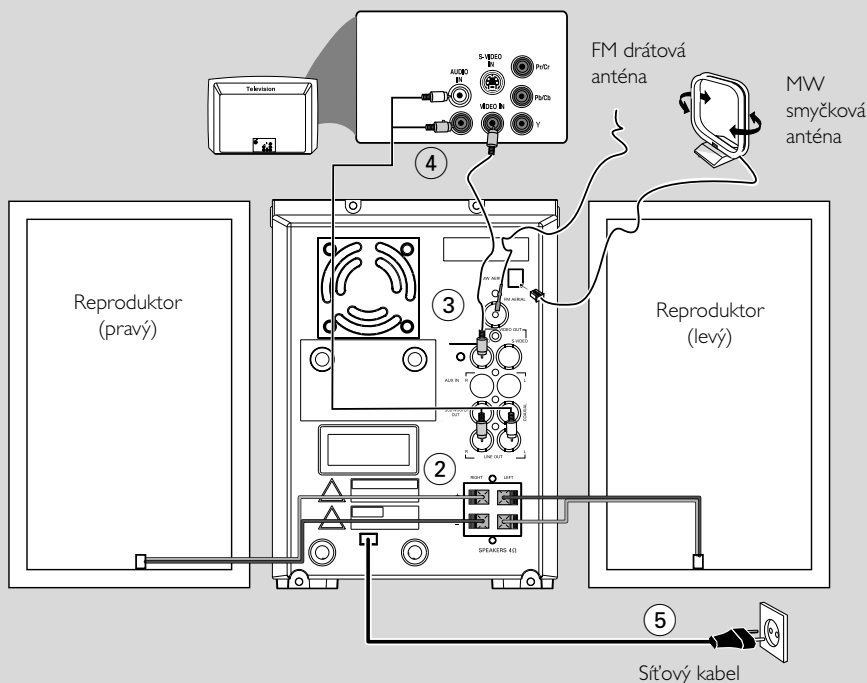
Čistění součástek magnetofonu

- Aby kvalita záznamu i reprodukce zůstala dobrá, očistěte po 50 hodinách provozu (A) hlavy, (B) hřídel(y) a (C) přitlačnou(é) kladku(ky).
- Čistění provádějte čistící kapalinou nebo vatičkou mírně napuštěnou alkoholem.
- Hlavy očistíte tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



Odmagnetování hlav

- Používejte odmagnetovací kazetu, kterou lze koupit v obchodní síti.



POZOR!

-Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

-Než zasunete síťový kabel do zásuvky přesvědčte se, zda jsou všechny ostatní připoje v pořádku.

-Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové připoje a nemodifikujte připoje už realizované.

– Viditelná a neviditelná laserová radiace.

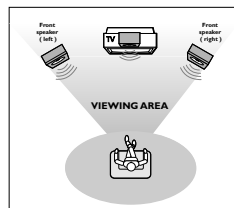
Pokud je kryt otevřen, nedívejte se na paprsek.

– Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.

– Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.

Přehřátí přístroje zabráňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

Krok 1: Umístění reproduktorů



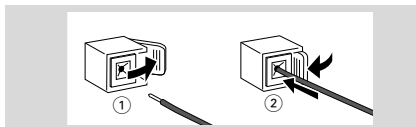
Umístěte přední levý a pravý reproduktor do stejné vzdálenosti od televizoru a v úhlu asi 45 stupňů od místa poslechu.

Užitečné rady:

-Pro prevenci magnetické interference neumísťujte přední reproduktory příliš blízko vašeho televizoru.

-Umožněte adekvátní odvětrávání v okolí DVD systému.

Krok 2: Připojení reproduktorů



Zapojte kabely reproduktorů k vývodům s označením **SPEAKERS**. Kabely pravého reproduktoru zapojte do vývodů s označením **"RIGHT"** a kabely levého reproduktoru do vývodů s označením **"LEFT"**. Barevný (označený) kabel zapojte do vývodu s označením **"+"** a černý (neoznačený) kabel zapojte do vývodu s označením **"-"**. Odizolovaný konec kabelu reproduktoru zcela zasuněte do svorky (podle obrázků).

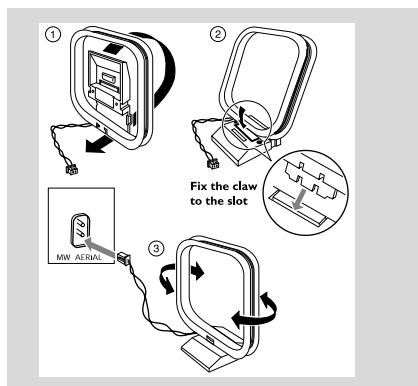
Užitečné rady:

- Dbejte na to, aby byly kabely reproduktorů zapojeny správně. Při nesprávném zapojení hrozí nebezpečí zkratu a poškození přístroje.
- K dosažení optimálního zvukového výkonu použijte dodané reproduktory.
- K žádné dvojici reproduktorových vývodů **+/–** nesmí být připojeno více reproduktorů.
- Nepřipojujte reproduktory s impedancí nižší, než mají dodávané reproduktory. Podívejte se prosím do oddílu **TECHNICKÉ ÚDAJE** této příručky.

Krok 3: Připojování antén

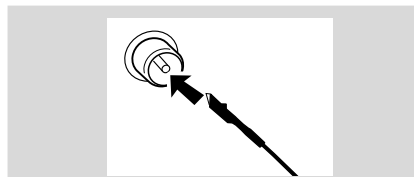
Zasuňte MW rámovou anténu a FM drátovou anténu dodávanou jako příslušenství přístroje do příslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby byl příjem optimální.

MW anténa



- Anténu umístěte v co největší vzdálenosti od televize, videorekordéru a jiných vysílacích zdrojů.

FM anténa



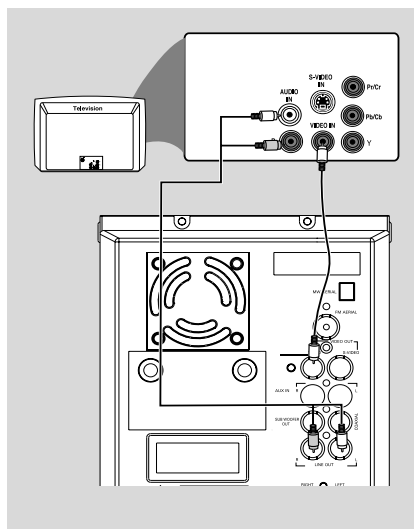
- Přijem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

Krok 4: Připojení televizoru

POZOR!

- Existují různé způsoby, jak připojit přístroj k televizoru. Vyberte si a realizujte pouze jedno z nejlepších připojení v závislosti na vlastnostech vašeho televizoru.
- Zapojte DVD systém přímo do televizoru.

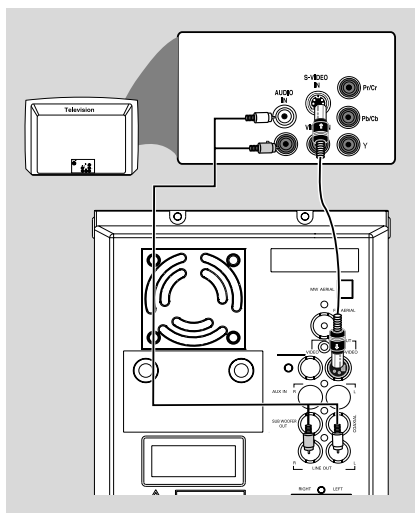
Používání kompozitních video konektorů (CVBS)



Připojení

- 1 Kompozitní video kabel (žlutý) použijte pro připojení konektoru VIDEO DVD přehrávače do vstupního konektoru videa (nebo označeného jako A/V In, Video In, Composite nebo Baseband) na televizoru.
- 2 Abyste slyšeli zvuk tohoto DVD přehrávače přes Vaši TV, použijte audiokabely (bílý/červený - není dodán) k propojení LINE OUT (L/R) konektorů DVD přehrávače k odpovídajícím AUDIO IN konektorům na TV.

Používání konektoru S-Video In

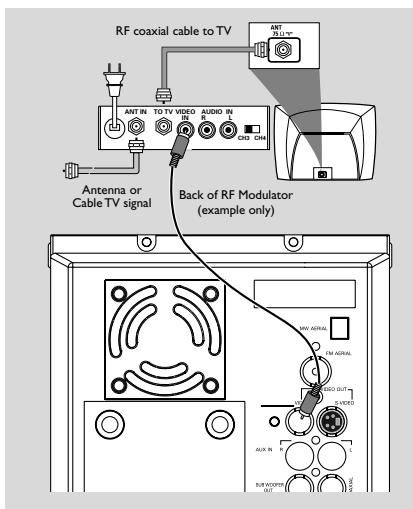


- 1 Pomocí kabelu S-Video (není součástí balení) připojte konektor **S-VIDEO** systému do vstupního konektoru S-Video (nebo označeného jako Y/C nebo S-VHS) na televizoru.
- 2 Abyste slyšeli zvuk tohoto DVD přehrávače přes Vaši TV, použijte audiokabely (bílý/červený - není dodán) k propojení LINE OUT (L/R) konektorů DVD přehrávače k odpovídajícím AUDIO IN konektorům na TV.

Používání přídavného modulátoru RF

POZOR!

– Pokud má váš televizor jen jeden vstupní konektor pro anténu (nebo označený jako 75 ohm nebo RF In), budete potřebovat modulátor RF, abyste mohli sledovat přehrávání DVD na televizoru. Kontaktujte svého prodejce elektroniky nebo kontaktujte Philips kvůli podrobnostem o dostupnosti a operacích RF modulátoru.



- 1 Pomocí kompozitního kabelu (žlutý) zapojte konektor **VIDEO** systému do vstupního konektoru videa na modulátoru RF.
- 2 Pomocí RF koaxiálního kabelu (není součástí balení) připojte RF modulátor do konektoru RF vašeho televizoru.

Krok 5: Připojení napájecího kabelu

POZOR!

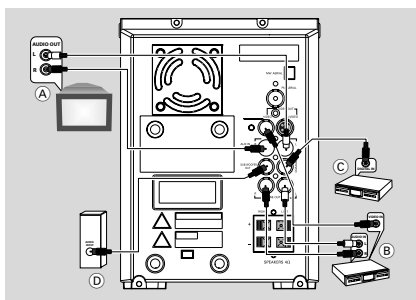
- Nikdy neprovádějte nebo nemůžte spojení při zapnutém napájení.

Poté, co je vše správně zapojeno, zapojte napájecí kabel do sítě.

Volitelné: Připojení dalších zařízení

POZOR!

- Některé DVD jsou chráněny proti kopírování. Disk nelze pomocí videomagnetofonu nebo digitálního záznamového zařízení nahrát.
- Při připojování dbejte na to, aby se barva kabelů shodovala s barvou zdířek.
- Vždy si přečtěte úplné informace o zapojení a používání v uživatelské příručce jiného zařízení.



Sledování a poslech záznamu z jiného zařízení (A)

Připojte zdířky **AUX IN (R/L)** přístroje ke zdířkám **AUDIO OUT** jiného audiovizuálního zařízení (jako je televizor; videomagnetofon, přehrávač CD nebo kazetový magnetofon). Před zahájením provozu stiskněte **SOURCE** na předním panelu pro volbu **AUX** nebo stiskněte **AUX** na dálkovém ovládacím pro aktivaci vstupního zdroje.

Použití videomagnetofonu pro nahrávání z DVD (B)

Připojte zdířky **VIDEO OUT** přístroje ke zdířkám **VIDEO IN** a zdířky **LINE OUT (R/L)** ke zdířkám **AUDIO IN** na videomagnetofonu. Umožníte tím analogový stereofonní (dva kanály, pravý a levý) záznam.

Nahrávání (digitální) (C)

Připojte zdířku **COAXIAL** přístroje ke zdířce **DIGITAL IN** na digitálním záznamovém zařízení (jako např. kompatibilní s DTS-Digital Theatre, s dekodérem Dolby Digital).

Před spuštěním nastavte **DIGITAL OUTPUT** podle provedení audio propojení. (Viz "DIGITAL OUT".)

Připojení aktivního subwooferu (D)

Připojte zdířku **SUBWOOFER OUT** mikrosystému DVD ke zdířce **AUDIO INPUT** na aktivním subwooferu (není součástí dodávky).

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON** 
- zapíná systém nebo přepíná do ekonomického režimu/normálního pohotovostního režimu se zobrazením času.
- ② **iR sensor**
- infračervený senzor dálkového ovladače.
- ③ **CLOCK/RDS**
- pro Tuner
 - zobrazí informace RDS.
 - V pohotovostním režimu
 - zapojení funkce hodin.
- režim Playback (přehrávání)**
- zobrazí systémové hodiny.
- ④ **PROGRAM**
- DVD/VCD/CD: vstup do menu programu.
 - Volba jiného režimu prezentace při přehrávání obrazového CD.
 - V režimu Tuner programuje naladěné rádiové stanice.
- ⑤ **DISPLAY/ST**
- Disc: pro výběr režimu zobrazení informací o disku.
 - FM: nastaví režim zvuku stereo nebo mono.
- ⑥ **Mode Selection**
- STOP** ■ Zastaví přehrávání disku nebo smaže program.
- PLAY/PAUSE** ►►
- Zahájí nebo pozastaví přehrávání disku.
- PRESET** ◀/►
- Disc: skok na předchozí/následující kapitolu/titul/stop.
- Tuner: volba naprogramované rozhlasové stanice.
- TUNING** ◀◀/▶▶
- Tuner**
- V režimu Tuner přeladuje na nižší nebo vyšší frekvenci.
 - stiskněte a podržte, poté klávesu pusťte pro start automatického hledání rádiové frekvence směrem nahoru/dolů.
- Disc**
- hledání zpět/vpřed na disku různými rychlostmi.
- ⑦ **Displej**
- zobrazuje aktuální stav přístroje
- ⑧ **SOURCE**
- volba některého ze zvukových zdrojů: DISC TUNER, TAPE nebo AUX.

⑨ **LOUDNESS**

- zapne nebo vypne automatické přizpůsobení hlasitosti.

⑩ **DBB**

- zvýraznění basových tónů.

⑪ **DSC**

- zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK).

⑫ **VOLUME**

- nastavení síly zvuku.
- pouze na systému - nastavení hodin a minut pro hodiny/časový spínač.
- V režimu nastavení časovače, pro volbu TIMER ON nebo TIMER OFF.

⑬

- Připojení sluchátek.

⑭ **OPEN•CLOSEA**

- otevření nebo zavření prostoru pro desky.

⑮ **Tlačítka kazetového záznamíku**

RECORD ● začne záznam

PLAY ► začne přehrávku

SEARCH ◀◀ / ▶▶ rychle převine pásku dopředu/zpět

STOP•OPEN ■ ▲

..... zastaví pásku; otevření kazetového prostoru

PAUSE II přeruší přehrávku nebo záznam.

Ovládací tlačítka dálkového ovladače

①

- zapíná systém nebo přepíná do ekonomického režimu/normálního pohotovostního režimu se zobrazením času.

② **Numeric Keypad (0-9)**

- Zadávání čísla předvolené rozhlasové stanice.

③ **PROGRAM**

- DVD/VCD/CD: vstup do menu programu.
- Volba jiného režimu prezentace při přehrávání obrazového CD.
- V režimu Tuner programuje naladěné rádiové stanice.

④ **SOURCE**

- volba některého ze zvukových zdrojů: DISC TUNER, TAPE nebo AUX.

⑤ **SYSTEM (jen v režimu disc)**

- Vyvolá nebo ukončí nabídku s obsahem disku.

* = Tlačítko stiskněte a podržte déle než 2 sekundy.

6 DISC MENU (jen v režimu disc)

- DVD/VCD: Vyvolá nebo ukončí systémovou nabídku.
- VCD2.0: zapne/vypne ovládání Playback Mode (režimu přehrávání).

7 ◀◀▶▶

Tuner

- V režimu Tuner přeladuje na nižší nebo vyšší frekvenci.
- stiskněte a podržte, poté klávesu pusťte pro start automatického hledání rádiové frekvence směrem nahoru/dolů.

Disc

- hledání zpět/vpřed na disku různými rychlostmi.
- V režimu Disc volí směr pohybu v nabídce obsahu disku / systémové nabídce.

8 ▲▼

- V režimu Disc volí směr pohybu v nabídce obsahu disku / systémové nabídce.

9 OK

- Ukončuje nebo potvrzuje výběr.

10 ◀▶

- Disc: skok na předchozí/následující kapitolu/titulu/stopu.
- V režimu Tuner vyberte: předvolenou rozhlasovou stanici.

11 STOP ■

- Zastaví přehrávání disku nebo smaže program.

12 PLAY/PAUSE ▶||

- Zahájí nebo pozastaví přehrávání disku.

13 VOL +/-

- nastavení síly zvuku.
- pouze na systému - nastavení hodin a minut pro hodiny/časový spínač.
- pro volbu TIMER ON nebo TIMER OFF.

14 REPEAT

- pro opakování stopy/disku.

15 SUBTITLE

- pro volbu preferovaného jazyka na titulky.

16 SLEEP

- Slouží k nastavení funkce časovače (automatického) vypnutí.

17 LOUDNESS

- zapne nebo vypne automatické přizpůsobení hlasitosti.

18 DSC

- zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK).

19 DBB

- zvýraznění basových tónů.

20 MUTE

- přechodné vypnutí a opětovné zapojení zvuku.

21 DISPLAY (OSD)

- zobrazí na obrazovce informace během playbacku
- FM: nastaví režim zvuku stereo nebo mono.

22 SLOW

- volba požadované rychlosti pomalého přehrávání dopředu nebo dozadu. DivX/VCD/SVCD/DVD.

23 SHUFFLE

- přehrávání stop v náhodném pořadí

24 REPEAT A-B

- pro CD: pro opakování specifické části v téže stopě.
- pro DVD/VCD: Opakuje určitý úsek na disku.

25 AUDIO

- pro VCD nastaví zvukový režim Stereo, Mono-Levá nebo Mono-Pravá.
- pro DVD zvolí jazyk audia.

26 TIMER

- * – zapojení funkce hodin.

27 ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: zvětší nebo zmenší obraz nebo aktivní snímek na obrazovce televizoru.

28 ANGLE

- volba úhlu DVD kamery.

29 GOTO

- Disc: rychlé hledání na disku pomocí časové linie, titulu, kapitoly nebo stopy.

oznámky k dálkovému ovládání:

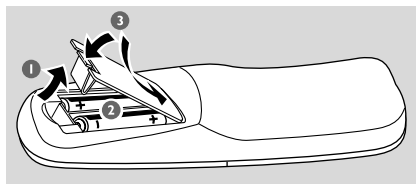
- Zvolte nejprve stiskem jednoho z tlačítek pro výběr zdroje signálu na dálkovém ovládání (např. DISC nebo TUNER) zdroj signálu, který chcete ovládat.
- Pak vyberte požadovanou funkci (například ▶||, ◀, ▶).

Příprava k použití

POZOR!

- Předtím, než začnete přístroj používat, vykonajte přípravné práce.

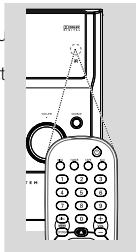
Krok 1: Vložení baterií do dálkového ovladače



- 1 Otevřete kryt přihrádky na baterie.
- 2 Do prostoru pro napájecí články dálkového ovladače vložte podle označení polarit „+“ a „-“ dva monočlánky (typ R06 nebo AAA).
- 3 Zavřete kryt.

Ovládání systému pomocí dálkového ovládání

- 1 Namířte dálkové ovládání přímo na senzor (iR) na předním panelu.
- 2 Zvolte zdroj, který chcete ovládat stisknutím jednoho z tlačítek pro volbu zdroje na dálkovém ovládání (například TAPE, TUNER).
- 3 Pak zvolte požadovanou funkci. (například ►►, ◀◀, ►►).



POZOR!

- Jsou-li baterie vybité nebo nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Nepoužívejte společně staré a nové baterie nebo odlišné typy baterií.
- Baterie obsahují chemikálie, a proto je třeba je zlikvidovat správným způsobem.

Krok 2: Nastavení hodin

- 1 Jděte do pohotovostního režimu.
- 2 V pohotovostním režimu stiskněte a podržte **CLOCK SET/RDS** na systému.
→ Objeví se "CLOCK SET". Pak blikají číslice pro hodiny.
- 3 Stiskem **VOLUME** nebo **VOLUME +/-** na systému nastavíte hodiny.
- 4 Stiskem **CLOCK/RDS** potvrďte nastavení.
→ Iikají číslice pro minuty.
- 5 Turn the **VOLUME** nebo **VOLUME +/-** na systému nastavíte minuty.
- 6 Stiskem **CLOCK/RDS** potvrďte nastavení. Systém uloží nastavení automaticky.

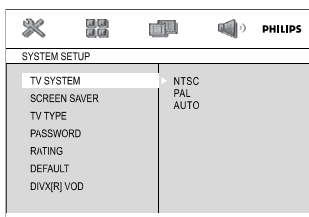
Užitečné rady:

- Tento systém podporuje pouze 24hodinový režim.
- Hodiny se zruší po odpojení napájecího kabelu nebo po poruše na napájení.
- Během nastavování, pokud do 30 vteřin nestisknete tlačítko, systém ukončí režim nastavení hodin (manuální programování) automaticky.

Krok 3: Nastavení preferencí videa

POZOR!

– Ujistěte se, že jste provedli všechna nezbytná zapojení. (viz "Připojení - Připojení televizoru")



Zapněte televizor a nastavte jej pro opravu kanálu Video-In.

→ Můžete přejít na 1. kanál vašeho televizoru, pak opakovaně stiskněte tlačítko kanálu, dokud nevidíte kanál Video In.

→ Nebo můžete zvolit různé režimy videa pomocí dálkového ovládání televizoru.

→ Nebo nastavte televizor na kanál 3 nebo 4, pokud používáte modulátor RF.

1 V režimu stop nebo během přehrávání stiskněte **SYSTEM MENU**.

2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládání procházejte funkcemi a zvolte preferovanou volbu.

→ Přešuněte se na **SYSTEM SETUP** a stiskněte ▼.

→ Přešuněte se k jednomu z následujících a stiskněte ▶▶.

– Nastavení TV SYSTEM (TV SYSTÉMU)

Dovoluje vám zvolit barevný systém, který odpovídá vašemu televizoru.

NTSC

– Tento režim zvolte, pokud připojený televizor pracuje se systémem NTSC. Video signál z disků PAL bude na výstupu konvertován do systému NTSC.

PAL

– Tento režim zvolte, pokud připojený televizor pracuje se systémem PAL. Video signál z disků NTSC bude na výstupu konvertován do systému NTSC.

AUTO

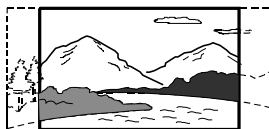
– Tento režim zvolte, pokud je připojený televizor schopen pracovat ve více systémech. Výstupní formát bude shodný s videosignálem disku.

– Nastavení TV TYPE (TYPU TV)

Zvolte poměr stran připojeného televizoru. Pokud vaše DVD není kódováno tak, aby umožňovalo změnit poměr stran, nelze tvar obrazu změnit.

4:3 PS

– Tuto volbu použijte, máte-li standardní televizor a vaše DVD nemá širokoúhlý formát. Širokoúhlý obraz je zobrazen na celé televizní obrazovce a jeho část je automaticky odříznuta.



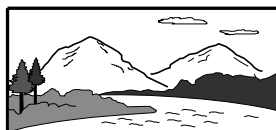
4:3 LB

– Tuto volbu použijte, máte-li standardní televizor a vaše DVD má širokoúhlý formát. V horní a dolní části televizní obrazovky jsou zobrazeny černé proužky.



16:9

– Tuto volbu použijte, máte-li širokoúhlý televizor (musíte také nastavit svůj širokoúhlý televizor na "plnou velikost").



Užitečné rady:

Formát, který zvolíte, musí být dostupný na disku.

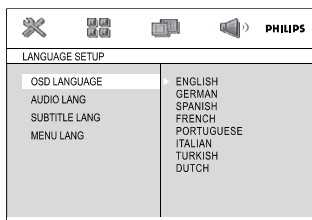
Pokud není, nastavení televizního formátu neovlivní obraz během přehrávání.

Odstranění nabídky:

Stiskněte **SYSTEM MENU**.

Krok 4: Nastavení jazyka

Můžete zvolit oblíbený jazyk tak, aby DVD mikrosystém automaticky přepnul na tento jazyk vždy, když založíte disk. Pokud jazyk není na disku k dispozici, použije se místo něj jazyk nastavený jako standard. Jazyk nabídky DVD mikrosystému nelze změnit, jakmile se jednou zvolí.



1 V režimu stop nebo během přehrávání stiskněte **SYSTEM MENU**.

2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládání zvolte preferovanou volbu.

→ Přesuňte se na **LANGUAGE SETUP** a stiskněte ▼.

→ Přesuňte se k jednomu z následujících a stiskněte ▶▶.

OSD Menu

→ Přepne jazyk displeje na televizní obrazovce. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

Subtitle (DVD)

Přepne zobrazený jazyk titulku. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

Audio (DVD)

Přepne zobrazený jazyk zvukové stopy. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

Menu (DVD)

Zvolte jazyk pro nabídku DVD.

Když zvolený jazyk není na DVD nahrán, zvolí se automaticky jeden z nahraných jazyků (kromě OSD).

Můžete resetovat všechna nastavení DVD kromě výkonu.

Pokud zvolený jazyk není na disku k dispozici, bude zvolen původní jazyk označený každým diskem.

3 Stiskem ▲/▼ zvolte jazyk a stiskněte **OK**.

4 Opakujte **kroky 2-3** pro další nastavení.

Odstranění nabídky:

Stiskněte **SYSTEM MENU**.

Zapojení systému

- Stiskněte tlačítko **ECO POWER/STANDBY-ON**  (na dálkovém ovladači).
→ Na displeji se krátce zobrazí nápis "H.E.L.L.O.". Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte tlačítko **SOURCE (DISC, TUNER, TAPE** nebo **AUX** na dálkovém ovladači).
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

Přepnutí do režimu Eco Power

- Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON**  2 v aktivním režimu.
→ Systém vstoupí do pohotovostního úsporného režimu Eco (svítí kontrolka ECO POWER LED) nebo normálního pohotovostního režimu se zobrazením hodin.
- V paměti přehrávače budou uchovány úroveň hlasitosti, interaktivní nastavení zvuku, poslední vybraný režim a předvolby zdroje a tuneru.
- Pokud je systém v normálním pohotovostním režimu se zobrazením hodin, stiskněte a přidrže **ECO POWER/STANDBY-ON**  2 na 3 vteřiny nebo víc pro přepnutí do pohotovostního úsporného režimu Eco a naopak.

Automatický režim pro úsporu energie

Systém je vybaven funkcí úspory energie, která jej po 15 minutách od ukončení přehrávání disku CD automaticky přepne do úsporného režimu (pokud mezitím nebyl použit některý ovládací prvek).

Ovládání zvuku

Funkce zvuku DBB, DSC a LOUDNESS (hlasitosti) nemohou být zapnuty současně.

DBB (Dynamic Bass Boost)

Režim DBB zesiluje odezvu basových zvuků.

- Pro zapnutí funkce DBB na dálkovém ovládání stiskněte **DBB**.
→ U disků, které byly nahrány při vysoké modulaci, bude při vysokém nastavení pravděpodobně docházet ke zkreslení. V takovém případě režim DBB vypněte nebo snižte nastavení.

DSC (Digital Sound Control)

Zvukový režim DSC nabízí různé typy předvolených nastavení ekvalizéru.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **DSC** vyberte některé z následujících nastavení: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK.

LOUDNESS (Hlasitost)

Tato funkce umožňuje, aby systém automaticky zvýšil výšky a basy zvukových efektů při nízké hlasitosti (čím vyšší hlasitost, tím nižší zvýšení výšek a basů).

- Pro zapnutí/vypnutí funkce LOUDNESS na dálkovém ovládání stiskněte **LOUDNESS**.
→ Ikona  se objeví/zmizí poté, co je tato funkce zapnuta/vypnuta.

Nastavení síly a charakteru zvuku

Přejete-li si zeslabit zvuk, otáčejte regulátor (nebo stiskněte **VOLUME** nebo **VOL +/-** na dálkovém ovladači) na přístroji v protisměru pohybu hodinových ručiček, přejete-li si zvuk zesílit, otáčejte ho ve směru pohybu hodinových ručiček.
→ Zobrazí se "VOL X.X". Kde "X.X" označuje úroveň hlasitosti.

Poslech přes sluchátka

- Připojte zástrčku sluchátek do  zásuvky na horní části zadní strany DVD přehrávače.
→ Reprodukce se ztlumí.

Přechodné ztlumení hlasitosti

- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.
→ Přehrávání bude pokračovat bez zvuku a na displeji bude zobrazena zpráva "MUTE".
- Pro zapnutí reprodukce zvuku, můžete:
 - Stiskněte **MUTE**;
 - Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně;
 - změnit zdroj.

POZOR!

- Tento systém je určen pro pravidelné disky. Nepoužívejte tedy žádné příslušenství, jako jsou stabilizační kroužky nebo archy na úpravu disků atd., které jsou nabízeny na trhu, protože by mohly ucpat diskovou mechaniku.
- DVD disky a přehrávače jsou označeny regionálními omezeními. Před přehráváním disku se přesvědčete, že disk patří do stejné zóny jako přehrávač.
- V závislosti na DVD nebo VIDEO CD se některé funkce mohou lišit nebo mohou být omezeny.
- Netlačte na příhrádku na disk a nekládejte do ní jiné předměty. Mohlo by to zapříčinit poruchu přehrávače.
- Nepohybujte přehrávačem během přehrávání. Mohlo by dojít k poškození DVD mikrosystému.
- Pokud se na obrazovce objeví ikona zámku  po stisknutí tlačítka, znamená to, že funkce není na aktuálním disku nebo v této době dostupná.

Základní přehrávání

- 1 Zapojte napájecí kabely DVD přehrávače a televizoru (a jakéhokoli volitelného stereo nebo AV přijímače) do sítě.
- 2 Zapněte televizor a nastavte jej pro opravu kanálu Video-In. (Viz strana "Nastavení televizoru").
- 3 Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON**  (na dálkovém ovladači).
→ Měli byste na televizoru vidět obrazovku s pozadím Philips DVD.
- 4 Otevřete stiskem tlačítka **OPEN-CLOSE**  příhrádku pro disk, vložte disk a pak příhrádku pro disk zavřete.
→ Dbejte na to, aby strana s potiskem směřovala vzhůru.
- 5 Přehrávání začne automaticky.
→ Jestliže se na obrazovce objeví menu disku, viz "Using the Disc Menu".
→ Jestliže je disk uzamknut rodičovským zámekem, musíte zadat vaše 4číselné heslo. (Viz strana "SYSTEM SETUP-PASSWORD".)
- 6 Pro zastavení přehrávání kdykoli stiskněte **STOP** .

Použití Disc Menu (menu disku)

V závislosti na disku se na obrazovce objeví menu poté, co jste vložili disk do mechaniky.

Provedení volby přehrávání nebo položky

- Použijte **◀◀/▶▶/▲/▼** a **OK** nebo číselnou **Numerickou klávesnici (0-9)** na dálkovém ovládání.
→ Přehrávání se zahájí automaticky.

Pro vstup nebo odchod z menu

- Stiskněte **DISC MENU** na dálkovém ovládání.

Pro VCD s funkcí kontroly přehrávání (PBC) (jen verze 2.0)

Přehrávání pomocí PBC vám dovoluje přehrávat video CD interaktivně, pomocí nabídek na displeji.

- V režimu stop vyberte opakovaným stiskem tlačítka **DISC MENU**.
→ Pokud bylo PBC ZAPNUTÉ, vypne se a pokračuje přehrávání.
→ Pokud bylo PBC VYPNUTÉ, zapne se a vrátí se na obrazovku nabídky.

Základní ovladače přehrávání

Přerušení přehrávání (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Během přehrávání vyberte opakovaným stiskem tlačítka **PLAY/PAUSE** .
→ Obraz se zastaví a zvuk se ztlumí.
- 2 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **PLAY/PAUSE** .

Přeskočení na jiný titul (stopu)/kapitolu (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Během přehrávání stiskněte **PRESET**  pro skok na další kapitolu/stopu.
- 2 Přechod přímo na jakýkoli titul (stopu)/kapitolu (neplatí pro DVD) Pomocí číselové **Numerické klávesnice (0-9)** zadejte číslo požadovaného titulu (stopu)/kapitoly.

Obnova přehrávání z posledního zastaveného bodu (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Chcete-li pokračovat v přehrávání od bodu, kde jste zastavili, jste v režimu stop a disk nebyl vyjmut, stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko **PLAY/PAUSE** .

Ukončení režimu pokračování

- I během přehrávání vyberte opakovaným stiskem tlačítka **STOP** .

Přiblížit (DVD/VCD/JPEG)

Přiblížování vám umožňuje zvětšit nebo zmenšit obraz videa během přehrávání.

- 1 Opakovaným stiskem **ZOOM** zvětšíte nebo zmenšíte přehrávaný obraz videa.
- 2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ rozšíříte na celou obrazovku.

Opakování (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Opakovaným stiskem **REPEAT** během přehrávání zvolte režim opakování.

**DVD
CHAPTER**

– opakování přehrávání současné kapitoly

TITLE

– opakování přehrávání současné titul.

OFF

– Vypíná režim opakování.

VCD/MP3/CD**REP 1**

– opakování přehrávání současné stopy.

REP ALL

– opakování přehrávání celého disku.

OFF

– Vypíná režim opakování.

Režim promíchaného přehrávání (VCD (video CD) s PBC (ovládáním přehrávání) vypnuto)

V tomto režimu budou všechny stopy na disku přehrány jednou, v náhodném pořadí.

- 1 Můžete opakovaným stiskem tlačítka **SHUFFLE** během přehrávání vybrat: REPEAT ALL SHUFFLE → REPEAT ALL SHUFFLE: OFF
- 2 Přehrávání se zahájí automaticky.

V režimu náhodného přehrávání:

- Stiskem **PRESET** ◀/▶ zvolte další stopu v náhodném pořadí.
- 3 Stiskem **STOP** ■ zastavíte náhodné přehrávání.

Opakování A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Stiskněte ve vybraném počátečním bodě tlačítko **REPEAT A-B** na dálkovém ovládání.
- 2 Ve zvoleném koncovém bodě znovu stiskněte tlačítko **REPEAT A-B**
→ Body A a B mohou být zvoleny jen v rámci jedné kapitoly/záznamu.
→ Pasáž se nyní bude neustále opakovat.
- 3 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **REPEAT A-B**.
→ "A-B CANCEL" je zobrazeno na obrazovce TV.

Přehrávání ve zpomaleném režimu (DVD/VCD)

- 1 Během přehrávání stiskněte **SLOW** pro volbu požadované rychlosti: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 nebo 1/7.
- 2 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **PLAY/PAUSE** ▶||.

Programování

Volba oblíbených stop/kapitol pro přehrávání v upřednostněném pořadí.

PROG			
T	C	T	C
1	--:--	5	--:--
2	--:--	6	--:--
3	--:--	7	--:--
4	--:--	8	--:--
	PLAY	CLEAR	⬆

- 1 Pro vstup do režimu program na dálkovém ovládání stiskněte **PROGRAM**.
- 2 Použijte **numerickou klávesnici (0-9)** pro přímé zadávání stop nebo kapitol.
- 3 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ pohybujte kurzorem pro volbu PLAY.
- 4 Stiskem **OK** spustíte přehrávání.

Rychlé vyhledávání v rámci záznamu/ kapitoly(DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Stiskněte **TUNING** ◀◀/▶▶ během přehrávání, abyste zvolili požadovanou rychlost vpřed. 2X, 4X, 8X nebo 20X (backward or forward).
- 2 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **PLAY/PAUSE** ▶||

Vyhledávání v čase a vyhledávání dle čísla kapitoly/stopy(DVD/VCD/CD/MP3/ WMA)

- 1 Stiskněte **GOTO**, dokud se neobjeví pole volby času nebo kapitoly/stopy.
- 2 V poli volby času zadejte hodiny, minuty a sekundy, zleva doprava stiskem numerických kláves na dálkovém ovládání.

Nebo

Na numerické klávesnici dálkového ovládání zadejte číslo požadované kapitoly/stopy v poli volby kapitoly/stopy.

Zobrazení informací během přehrávání (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Během přehrávání stiskněte **DISPLAY** pro zobrazení informací o disku na obrazovce televizoru.

DVD/VCD/CD

- Uplynulá doba přehrávání aktuální stopy/titulu.
- Zbývajcí doba přehrávání aktuální stopy/titulu.
- Uplynulá doba přehrávání celého disku.
- Displej vypnut
nebo
- Uplynulá doba přehrávání aktuální stopy/titulu.
- Uplynulá doba přehrávání celého disku.
- Zbývajcí doba přehrávání celého disku.
- Displej vypnut

MP3 CD

- Uplynulá doba přehrávání aktuální stopy.
- Zbývajcí doba přehrávání aktuální stopy.

Zvláštní funkce disku

Přehrávání titulu (DVD)

- 1 Stiskněte **DISC MENU**.
→ Na obrazovce televizoru se objeví nabídka titulu disku.
- 2 Pomocí ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládání zvolte možnost přehrávání.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Sledování z jiného úhlu (DVD)

- Opakovaným stiskem **ANGLE** provedete volbu různého požadovaného úhlu.

Změna Audio Language (jazyka zvukové stopy) (pro DVD s různými jazykovými verzemi zvukové stopy)

- Opakovaným stiskem **AUDIO** provedete volbu různých jazykových verzí.

Změna kanálu audio (VCD)

- Stiskem **AUDIO** zvolte dostupné audio kanály poskytované diskem. (Mono Left, Mono Right nebo Stereo).

Titulky (DVD)

- Opakovaně stiskněte **SUBTITLE** pro volbu odlišných jazyků titulků.

Přehrávání MP3/WMA/obrazových disků (Kodak, JPEG)

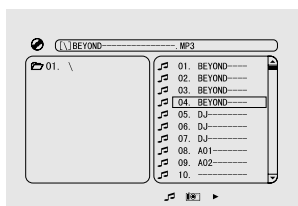
POZOR!

Musíte zapnout televizor a nastavit správný vstupní video kanál. (viz "Nastavení televizoru").

Přehrávání MP3/WMA

Běžné používání

- 1 Vložte MP3/WMA disků.
→ Menu datového disku se zobrazí na obrazovce TV a automaticky se započne přehrávání první stopy (souboru).
- 2 Stiskněte ◀◀ pro přesun do sloupce album (složka) na levé straně obrazovky TV, pak použijte ▲/▼ pro výběr alba (složky) a stiskněte OK pro jeho otevření.



- 3 Stiskněte ▶▶ pro přesun do sloupce stopa (soubor) na pravé straně obrazovky TV a pak použijte ▲/▼ pro označení stopy (souboru); nebo přímo použijte číselnou klávesnici (0-9) pro zadání čísla stopy (souboru).
- 4 Potvrďte stiskem OK.
→ Přehrávání začne od zvolené stopy do konce alba.

Užitečné rady:

– Čas potřebný pro čtení disku může přesáhnout dobu 10 sekund, jestliže je na disku vysoký počet stop.

Volba přehrávání

Během přehrávání můžete:

- Stiskem **PRESET** ◀/▶ provedete volbu jiné stopy přehrávaného alba.
- Stiskem tlačítka **PLAY/PAUSE** ▶|| pozastavit přehrávání/pokračovat v přehrávání.

Přehrávání obrazových disků (Kodak, JPEG)

Běžné používání

- 1 Vložte obrazových disků.
→ Menu datového disku se zobrazí na obrazovce TV a automaticky se započne přehrávání první stopy (souboru).
- 2 Stiskněte ◀◀ pro přesun do sloupce album (složka) na levé straně obrazovky TV, pak použijte ▲/▼ pro výběr alba (složky) a stiskněte OK pro jeho otevření.
- 3 Stiskněte ▶▶ pro přesun do sloupce stopa (soubor) na pravé straně obrazovky TV a pak použijte ▲/▼ pro označení stopy (souboru); nebo přímo použijte číselnou klávesnici (0-9) pro zadání čísla stopy (souboru).
- 4 Potvrďte stiskem OK.
→ Přehrávání začne od zvoleného obrázku do konce složky.

Volba přehrávání

Během přehrávání můžete:

- Stiskem **PRESET** ◀/▶ provedete volbu jiného souboru dané složky.
- Na dálkovém ovládání stiskněte ◀◀/▶▶/▲/▼ pro otočení/převrácení souborů obrázků.
- Opakovaně stiskněte **PLAY/PAUSE** ▶|| pro pozastavení přehrávání/ pokračování v přehrávání.
- Stiskněte **STOP** ■ pro zastavení přehrávání a návrat do menu obsahu disku.

Speciální funkce JPEG

Zoom obrázku (JPEG)

- Během přehrávání stiskněte opakovaně **ZOOM** pro zobrazení obrázku v různém měřítku. (X2, X3, X4, X1/2, X1/3 nebo X1/4).
- Pro zobrazení přiblíženého obrázku stiskněte ◀◀▶▶/▲▼.

Prohlížení (JPEG)

- Pouze u obrazových disků můžete pro výběr různých režimů přehrávání formou prezentace stisknout tlačítko **PROGRAM**:

Mode 0: None

Mode 1: Wipe Top

Mode 2: Wipe Bottom

Mode 3: Wipe Left

Mode 4: Wipe Right

Mode 5: Diagonal Wipe Left Top

Mode 6: Diagonal Wipe Right Top

Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom

Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom

Mode 9: Extend From Center H

Mode 10: Extend From Center V

Mode 11: Compress To Center H

Mode 12: Compress To Center V

Mode 13: Window H

Mode 14: Window V

Mode 15: Wipe From Edge To Center

Mode 16: Move In From Top

Playback s vícenásobnými úhly zobrazení (JPEG)

- Během přehrávání stiskněte ◀◀ ▶▶ ▲ ▼, pro otočení obrazu na obrazovce televizoru.
 - ▲: vertikální převrácení obrázku
 - ▼: horizontální převrácení obrázku
 - ◀◀: otočení obrázku proti směru hodinových ručiček
 - ▶▶: otočení obrázku ve směru hodinových ručiček

Přehrávání DivX disků

Přehrávač DVD podporuje formát DivX, který můžete nahrát z vašeho počítače na disk CD-R/RW (více viz "System Menu Options-DIVX(R) VOD registration code")

- 1 Vložte DivX disků.
→ Přehrávání začne automaticky. Pokud ne, stiskněte **PLAY/PAUSE ▶II**
- 2 Jestliže film DivX obsahuje externí titulky, menu volby titulků se objeví na obrazovce.
- V takovém případě stiskem **SUBTITLE** na dálkovém ovládání zapne nebo vypne titulky.
- Jestliže je na disku DivX přítomno více jazykových verzí titulků, stiskem **SUBTITLE** provedete změnu jazyka titulků během přehrávání.

Užitečné rady:

- Soubory titulků s následujícími příponami (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) jsou podporovány, avšak nejsou zobrazeny v navigačním menu.
- Jméno souboru titulků musí být stejné, jako jméno souboru filmu.

Základní funkce

- 1 Stiskem **SYSTEM MENU** vstoupíte do Setup Menu (menu nastavení)
- 2 Stiskem ◀▶ provedete volbu stránky pro nastavení.
- 3 Stiskem ▲▼ zvýrazníte volbu.
- 4 Do podmenu vstoupíte stiskem ▶▶ nebo **OK**.
- 5 Stiskem ▲▼ pohybujte kurzorem pro zvýraznění zvolené položky.
→ V případě nastavení hodnot stiskem ▲▼ nastavíte hodnoty.
- 6 Stiskem **OK** potvrďte výběr.

Odstranění nabídky:

- Stiskněte ◀◀.

Odstranění nabídky

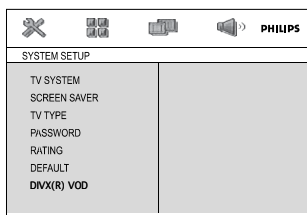
- Stiskněte **SYSTEM MENU**.
→ Nastavení bude uloženo v paměti přehrávače, i když bude přehrávač vypnut.

Užitečné rady:

– Některé z funkcí ve volbách systémového menu (Systém Menu Options) jsou popsány v "Getting Started".

SYSTEM SETUP

Volby obsazení v SYSTEM SETUP jsou: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" a "DIVX(R) VOD".

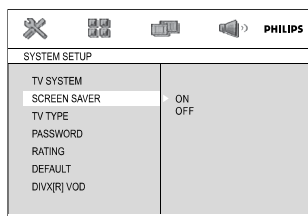


TV SYSTEM

Viz "Příprava k použití-Krok 3: Nastavení preferencí videa".

SCREEN SAVER

Tato funkce slouží k zapnutí nebo vypnutí spořič obrazovky.



- **On:** Pokud v režimech STOP, PAUSE nebo No DISC, nejsou provedeny žádné akce po dobu 3 minut, je zapnut spořič obrazovky.
- **Off:** Spořič obrazovky je vypnut.

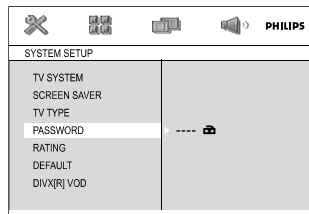
TV TYPE

Viz "Příprava k použití-Krok 3: Nastavení preferencí videa".

PASSWORD

Můžete zadat Vaše čtyřmístné heslo pro aktivaci nebo deaktivaci řízení ohodnocení.

- Je zobrazeno " ", pokud je aktivováno řízení ohodnocení.
- Je zobrazeno " " pokud je deaktivováno řízení ohodnocení.



Výměna hesla

- 1 Přesuňte do "PASSWORD" a stiskněte ▶▶ nebo **OK** pro zadání podmenu.
- 2 Pokud je zobrazeno " ", zadejte standardní heslo (0000) a stiskněte **OK** pro odemčení.
- 3 Pokud je zobrazeno " ", přímo postupujte krokem 3 a 4.
- 3 Zadejte Vaše nové čtyřčíselné heslo použitím číselné klávesnice (0-9) na ovladači.
- 4 Stiskněte **OK** pro potvrzení a nové heslo nabývá platnosti.

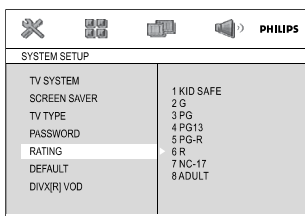
Operace nabídky DVD

Užitečné rady:

- Implicitní heslo (0000) je vždy aktivní, i když bylo heslo změněno.

RATING

Některá DVD mohou mít přiřazenu úroveň přístupnosti a to buď pro celý disk nebo pro některé scény na disku. Úrovně přístupnosti jsou od 1 do 8 a závisí na zemi. Můžete tak zakázat přehrávání určitých disků, které nejsou vhodné pro vaše děti nebo nechat přehrávat některé disky s alternativními scénami.



- VCD, SVCD a CD nemají žádný indikátor stupně, proto rodičovské funkce nemají žádný vliv na přehrávání takových disků. Toto platí pro většinu ilegálních disků DVD.

- 1 Pro zvýraznění ▲ ▼ v menu stiskněte "RATING".
- 2 Do podmenu vstoupíte stiskem ►►.
- 3 Použitím ▲ ▼ zvolíte označení stupně pro vložený disk.
→ DVD označená nad zvolenou úrovní se nepřehrají, pokud nezadáte čtyřmístné heslo nebo zvolíte nižší úroveň.

Užitečné rady:

- Některá DVD nejsou zakódována s označením, i když je stupeň uveden na obalu. Označení stupně nefunguje pro takové disky.

Vysvětlivky k úrovním přístupnosti

1 KID SAFE

- Vhodné pro děti

2 G

- Libovolné publikum; doporučeno jako vhodné pro diváky všech věkových kategorií.

3 PG

- Doporučuje se dohled rodičů.

4 PG 13

- Materiál není vhodný pro děti mladší 13 let.

5-6 PGR, R

- S dohledem rodičů - omezené; doporučuje se, aby rodiče nedovolili sledovat dětem pod 17 let nebo povolili sledování jen pod dohledem rodičů nebo dospělé osoby.

7 NC-17

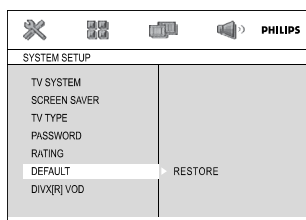
- Ne pro děti pod 17; nedoporučuje se pro děti mladší 17 let.

8 Adult

- Pro dospělé; měli by sledovat jen dospělí, vzhledem k sexuálním scénám, násilí nebo jazyku.

DEFAULT

Nastavení na Default (implicitní) funkci vynuluje všechny volby a vaše osobní nastavení na tovární nastavení a všechna vaše osobní nastavení budou vymazána.



- 1 Pro zvýraznění ▲ ▼ v menu stiskněte "DEFAULT".
- 2 Vyberte RESTORE stisknutím ►►.
- 3 Stiskněte OK pro potvrzení výběru.

POZOR!

- **Jestliže je zapnuta tato funkce, všechna nastavení budou vynulována na tovární nastavení.**

Registrační kód DIVX(R) VOD

Philips vám poskytuje DivX[®] VOD (Video na požadání - Video On Demand) registrační kód, který vám umožňuje vypůjčit si a zakoupit videa, která používají službu DivX[®] VOD.

Pro více informací navštivte stránky www.divx.com/vod.

- 1 Na SYSTEM SETUP stiskem **▲ ▼** zvýrazněte DIVX(r) VOD, poté stiskněte **►►** nebo **OK** a potvrďte opětovným stiskem **OK**.
→ Registrační kód je zobrazen.



- 2 Stiskem **OK** odejdete z volby.
- 3 Pro zakoupení nebo vypůjčení filmů od služby DivX(r) VOD použijte registrační kód na www.divx.com/vod. Pro stáhnutí videa a jeho přepokopírování na disk CD-R a přehrávání na tomto přehrávači DVD postupujte dle instrukcí.

Užitečné rady:

- Všechna stažená videa z DivX(r) VOD mohou být přehrávána pouze na tomto přehrávači DVD.
- Během přehrávání filmu DivX není dostupná funkce vyhledávání v čase.

LANGUAGE SETUP

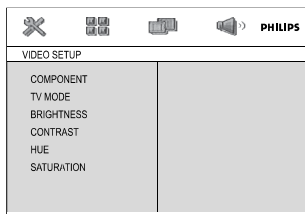
Volby obsažené v LANGUAGE SETUP jsou: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" a "MENU LANG".

Viz "Příprava k použití-Krok 4: Nastavení jazyka".

VIDEO SETUP

Volby obsažené v VIDEO SETUP jsou:

"COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" a "SATURATION".



BRIGHTNESS

Přizpůsobí hladinu světlosti. Rozsah: 0-12.

CONTRAST

Přizpůsobí hladinu kontrastu. Rozsah: 0-12.

HUE

Přizpůsobí hladinu odstínu. Rozsah: -6-+6.

SATURATION

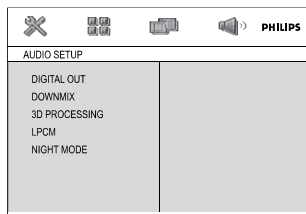
Přizpůsobí hladinu nasycení. Rozsah: 0-12.

Užitečné rady:

"SVIDEO" ("SuperVIDEO") je standardní nastavení "COMPONENT" ("SOUCÁST") a "INTERLACE" ("PROKLÁDÁNÍ") je standardní nastavení "TV MODE" ("REŽIM TV"), tyto nastavení nemohou být měněny.

AUDIO SETUP

Volby obsažené v AUDIO SETUP jsou: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" a "NIGHT MODE".



DIGITAL OUT

- **DIGITAL/OFF**: Vypíná digitální výstup.
- **DIGITAL/RAW**: Jestliže máte připojen DIGITAL OUT (COAXIAL nebo OPTICAL) k vícekanálovému dekodéru/přijímači.
- **DIGITAL/PCM**: Pouze pokud váš přijímač není schopen dekodovat vícekanálový zvuk.

DOWNMIX

Tato volba Vám umožňuje nastavit stereo analogový výstup Vašeho DVD přehrávače.

- **LT/RT**: Vyberte tuto volbu, pokud je Váš DVD přehrávač připojen k dekodéru Dolby Pro Logic.
- **STEREO**: Vyberte tuto volbu, pokud je zvuk reprodukován jen dvěma předními reproduktory.
- **VSS**: Dovoluje DVD přehrávači používat virtuální prostorové zvukové efekty.

3D PROCESSING

3D zpracování umožňuje si vychutnat virtuální prostorový zvuk za použití jen dvou reproduktorů.

- **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE nebo LIVE**

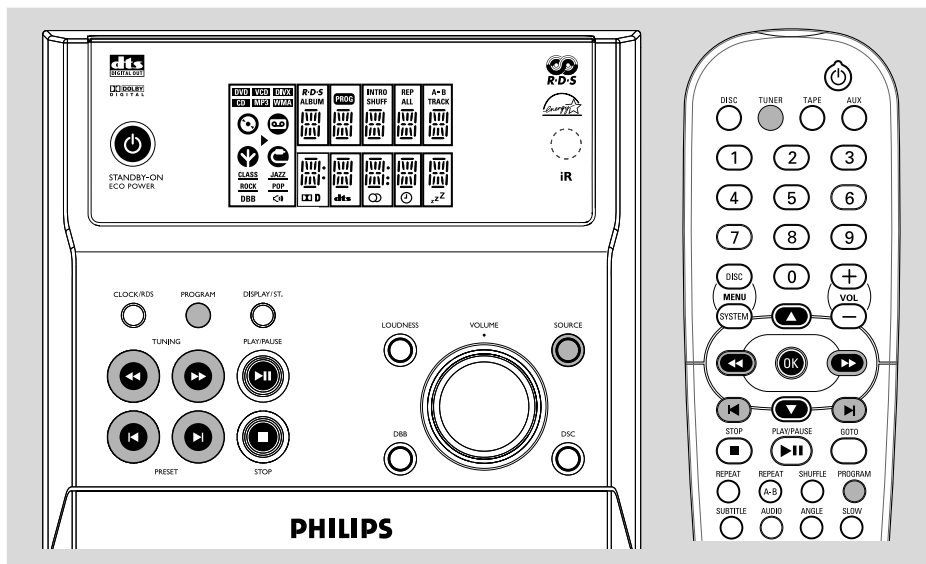
LPCM

Pokud připojíte DVD přehrávač k PCM kompatibilnímu přijímači přes koaxiální vývod, budete možná potřebovat nastavit 'LPCM'. Disky jsou nahrány na určité vzorkovací frekvenci. Vyšší vzorkovací frekvence, lepší kvalita zvuku.

- **48kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **48kHz**
- **96kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **96kHz**
- **192kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **192kHz**

NIGHT MODE

- **OFF**: Tuto volbu použijte, jestliže chcete poslouchat prostorový zvuk v jeho plném dynamickém rozsahu.
- **ON**: Touto volbou vyrovnáte hlasitost. Zvuky s vyšší hlasitostí budou změkčeny a zvuky s nižší hlasitostí zvýrazněny na slyšitelnou úroveň. Tato funkce je k dispozici jen u filmů v režimu Dolby Digital.



Ladění rozhlasových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **SOURCE** na přístroji nebo jedenkrát nebo několikrát stiskněte tlačítko **TUNER** na dálkovém ovladači a zvolte vlnové pásmo.
- 3 Stiskněte tlačítko **TUNING** ◀◀/▶▶ podržte stisknuté a poté ho uvolněte.
→ Radiopřijímač se automaticky naladí na rozhlasovou stanici s dostatečně silným vysílacím signálem.
- 4 3 krok opakujte až najdete hledanou rozhlasovou stanici.
- Ladíte-li na rozhlasovou stanici se slabým signálem, stiskněte několikrát krátce tlačítko **TUNING** ◀◀/▶▶ až příjem bude dostatečný.

Programování rozhlasových stanic

Do paměti můžete celkem uložit až 20 rádiových stanic pro každé pásmo.

Automatické programování

Tlačítkem **PROGRAM** podržte stisknuté zhruba 3 vteřiny a vstupte do programovací funkce.

→ Všechny dostupné stanice jsou naprogramované.

→ Na displeji se zobrazí nápis **AUTO** a přijímač uloží do paměti rozhlasové stanice nejprve z vlnové.

Manuální programování

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stiskněte tlačítko **PROGRAM** a vstupte do programovací funkce.
→ Na displeji bliká nápis **PROG**.
- 3 Tlačítkem **PRESET** ◀◀/▶▶ zvolte číslo z intervalu 1 až 10, což bude paměťové číslo stanice.
- 4 Volbu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **PROGRAM**.
→ Nápis **prog** z displeje zhasne, zobrazí se paměťové číslo a frekvence rozhlasové stanice.
- 5 Opakováním předcházejících čtyř kroků uložte do paměti i další rozhlasové stanice.
- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze z paměti vymazat tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.

Ladění naprogramované rozhlasové stanice

- Stiskněte několikrát tlačítko **PRESET** ◀◀/▶▶ až se na displeji zobrazí hledané paměťové číslo stanice.

RDS

Radio Data System je služba, která umožňuje rozhlasovým vysílačům FM vysílat i další informace. Je-li přijímáno vysílání **RDS**, na displeji se zobrazí označení RDS a název rozhlasové stanice.

Přepínání mezi různými informacemi RDS

- Stisknete několikrát krátce tlačítko **CLOCK/ RDS** a přepínáte mezi zobrazením následujících informací (jsou-li k dispozici):
 - název rozhlasové stanice
 - textové zprávy vysílané rozhlasovou stanicí
 - vysílací frekvence

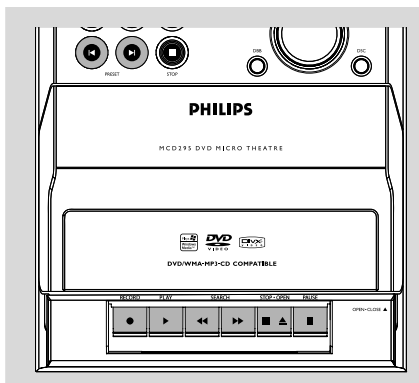
Nastavení hodin podle systému RDS

Některé stanice se systémem RDS mohou v jednodominutovém intervalu vysílat signál přesného času. Pomocí tohoto časového signálu, který je vysílán společně se signálem RDS, lze nastavit hodiny přístroje.

- ① Naladíte rozhlasovou stanici v pásmu FM, která používá systém RDS (další pokyny naleznete v části Ladění rozhlasových stanic).
- ② Stisknete tlačítko **CLOCK/ RDS**.
 - Zobrazí se nápis "SEAR TM".
 - Když je načten čas RDS, "RDS" a časová hodnota RDS budou zobrazeny a bude uložen aktuální čas.

Poznámka:

- Některé stanice se systémem RDS mohou vysílat signál přesného času v jednodominutovém intervalu. Přesnost vysílaného časového signálu závisí na stanici se systémem RDS.



Reprodukce kazety

- 1 Zvolte zvukový zdroj **TAPE**.
→ Ve funkci magnetofon se na displeji zobrazí nápis **TAPE**.
- 2 Otevřete kryt tlačítek kazety s označením **"OPEN•CLOSE"** na předním panelu.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■ ▲ otevřete kazetový prostor.
- 4 Vložte kazetu s nahrávkou a zavřete kazetový prostor.
- 5 Vložte do něj kazetu tak, že otevřená strana bude směřovat dolů a plná cívka bude na levé straně.
- 6 Stisknutím tlačítka **PLAY** ► zapojte reprodukci.
- 7 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE** ||. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 8 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ na přístroji se páska kazety bude rychle převíjet vpřed a vzad.
- 9 Přejete-li si reprodukci kazety zastavit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■ ▲.

Veobecné informace o záznamu

- Záznam lze pořídit pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.
- Přístroj není vhodný pro pořizování záznamu na kazety typu METAL (IEC IV). Záznam lze pořídit pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I), která nemá vyložený jazýček.
- Nastavení optimální úrovně záznamu je automatické. Pozice regulátorů VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DBB a INTERACTIVE SOUND záznam neovlivňují.
- Kvalita zvukového záznamu se může lišit v závislosti na kvalitě nahrávaného zdroje a pásky.
- Na začátku a na konci pásky probíhá po 7 vteřin záznamovou hlavou magnetofonu zaváděcí část pásky, na kterou není možné pořídit záznam.
- Před náhodným vymazáním ochráníte kazetu tak, že stopu, kterou si přejete chránit držte směrem k sobě a vyloďte jazýček na levé straně kazety. Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si znovu pořídit záznam na tuto stopu kazety, přelepte otvor lepicí páskou.
- Neoprávněné zhotovení rozmnoženiny díla chráněného autorským zákonem včetně počítačových programů, souborů, rozhlasového nebo televizního vysílání nebo zvukového záznamu může být neoprávněným zásahem do zákonem chráněných práv duševního vlastnictví a naplnit skutkovou podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být použito k výše uvedenému jednání.



Be responsible
Respect copyrights

POZOR!

Záznam lze pořídit pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.

Magnetofon/Pořizování záznamu

Příprava na záznam

- 1 Stisknutím tlačítka **TAPE**.
- 2 Do magnetofonu vložte kazetu vhodnou pro pořizování záznamu.
- 3 Připravte ten zvukový zdroj, ze kterého si přejete pořizovat záznam.
CD/VCD/DVD – vložte desku(desky).
TUNER – naladte žádanou rozhlasovou stanici.
AUX – připojte externí přístroj.

Během záznamu

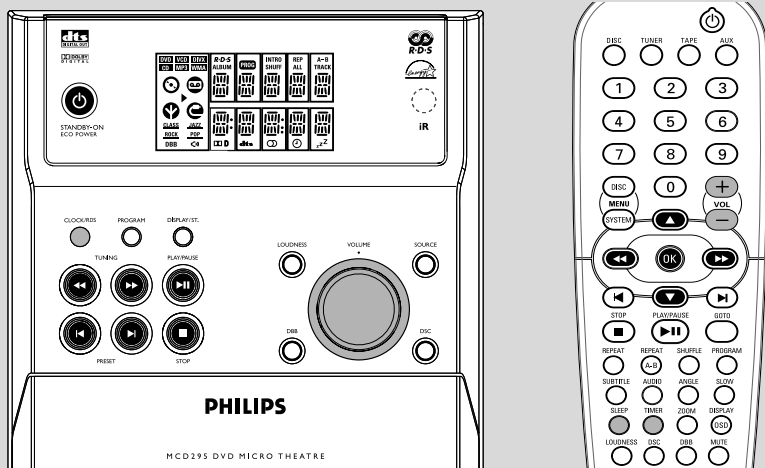
- Ukončení záznamu, Stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■ ▲**.
- Jiný zvukový zdroj lze poslouchat pouze při přepisu pásku.
- Během záznamu a přepisu pásku nelze zapnout budicí funkci.

Synchronní zapojení záznamu z CD

- 1 Zvolte zvukový zdroj **CD**.
- Naprogramujte skladby do takového pořadí, v jakém si přejete záznam pořádit (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).
- 2 Stisknutím tlačítka **RECORD●** zapojte záznam.
→ Po 7 vteřinách se reprodukce programu CD zapojí automaticky od začátku CD/programu.
Přehrávač CD není nutné zvlášť zapínat.

Nahrávání jedním stisknutím

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC, TUNER** nebo **AUX** zvolte žádaný zvukový zdroj.
- 2 V případě potřeby spusťte přehrávání vybraného zdroje.
- 3 Stisknutím tlačítka **RECORD●** zapojte záznam.



Nastavení hodin

Viz "Příprava k použití-Krok 2: Nastavení hodin".

Nastavení časového spínače TIMER

- Systém může být také používán jako budík, pomocí něhož je zapnut poslední zvolený zdroj ve stanovený čas (jednočasová operace). Před použitím časovače musí být nastaven čas hodin.
- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a držte **TIMER** více než tři vteřiny.
→ Objeví se "SET TIMER". Pakb likají číslice pro hodiny.
- 2 Otočte **VOLUME** ovládání na přední straně panelu nebo stiskněte **VOLUME +/-** na ovladači nastavíte hodiny.
→ likají číslice pro minuty.
- 3 Otočte **VOLUME** ovládání na přední straně panelu nebo stiskněte **VOLUME +/-** na ovladači nastavíte minuty.
→ Objeví se "OFF" nebo "OFF".
- 4 Otočte **VOLUME** ovládání na přední straně panelu nebo stiskněte **VOLUME +/-** na ovladači pro aktivaci nebo deaktivaci časovače a stiskněte **TIMER** pro dokončení nastavení.
→ Je-li časový spínač zapnutý, na displeji se zobrazí nápis není-li zapnutý, nápis se nezobrazí.

Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP

Časový spínač usínací funkce umožňuje automatické vypnutí přístroje po uplynutí předem nastavené doby.

- 1 Stiskněte na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko **SLEEP**.

→ K dispozici jsou následující možnosti (čas v minutách):

00 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 →
70 → 80 → 90 → 00

→ Na displeji se zobrazí nápis "SLEEP xx". "xx" znamená minuty.

- 2 Jakmile se na displeji zobrazí žádaný časový interval, nestiskněte vícekrát tlačítko **SLEEP**.

Zrušení přepnutí do úsporného režimu

- Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se na displeji nezobrazí zobrazení "OFF". Nebo stiskněte tlačítko **STANDBY ON**.

ZESILOVAČ

Výkon	2 × 15 W RMS
.....	700 W MPO
Poměr signál/šum	≥ 60 dBA
Frekvenční přenos	63 – 16000 Hz, $\bar{I}$ 3 dB
Citlivost vstupu AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedance, reproduktory	4 Ω
Impedance, sluchátka	32 Ω -1000 Ω

Přehrávač DVD

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12cm / 8cm
Video dekodér	MPEG-2 / MPEG-1
Rozlišení digitálně analogového převodníku	10 bitů
Barvosný systém	PAL / NTSC
Video formát	4:3 / 16:9
Odstup signál - šum video signálu	56 dB (minimálně)
Výstup kompozitního videosignálu	1.0 Vp-p, 75 Ω
Výstup S-Video	Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Zvukový digitálně analogový převodník	24 Bits / 96 kHz
Kmitočtový rozsah	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Digitální výstup	
.....	Koaxiální, SPDIF (Sony Philips digital interface)
Počet pozic programu	20
Poměr signál/šum	≥ 65 dBA

Odstup kanálů	≥ 40 dB (1 kHz)
Celkové harmonické zkreslení ..	< 0.02% (1 kHz)

Radiopřijímač

FM vlnové pásmo	87.5 – 108 MHz
MW vlnové pásmo	531– 1602 kHz
Citlivost pro 75 Ω	
– mono, 26 dB Poměr signál/šum	2.8 μ V
– stereo, 46 dB Poměr signál/šum	61.4 μ V
Separace kanálů	≥ 28 dB
Úplné harmonické zkreslení	≤ 5%
Frekvenční oblast	63 – 12500 Hz ($\bar{I}$ 3 dB)
Poměr signál/šum	≥ 50 dBA

MAGNETOFON

Frekvenční přenos	
Normal pásek (typ I)	80 – 12500 Hz (8 dB)
Poměr signál/šum	
Normal pásek (typ I)	50 dBA
Kolísání rychlosti páska	≤ 0.4% DIN

SPEAKERS REPRODUKTORY

Basový reflexní systém	
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	
.....	142 x 235 x 212 (mm)

Videobecná informace

Síťové napětí	220 – 240 V / 50 Hz
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	
.....	148 x 235 x 258 (mm)
Hmotnost s reproduktory/bez reproduktorů	
.....	7.1 / 3.5 kg
Standby	≤ 7W
V režimu Eco Power	< 1W

Právo na změnu technických údajů a vzhledu přístroje bez předchozího upozornění vyhrazeno.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proud.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

Závada	Řešení
Chybí napájení.	✓ Zkontrolujte, zda je správně zapojena napájecí šňůra.
Nápis "NO DISC".	✓ Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně. ✓ Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní. ✓ Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“. ✓ Použijte čitelný disk nebo správně nahraný formát MP3-CD.
Chybí obraz.	✓ Zkontrolujte, zda je zapnutý televizor. ✓ Zkontrolujte připojení video signálu.
Deformovaný nebo špatný	✓ Někdy může být obraz trochu deformovaný. V tomto případě nejde o obraz závadu. ✓ Otřete disk. ✓ Připojte systém ke vstupu S-video vašeho televizoru.
Nelze změnit poměr stran obrazu, ačkoliv jste nastavili tvar obrazu na televizoru.	✓ Poměr stran je pro daný DVD disk pevný. ✓ V závislosti na typu televizoru se nemusí dát změnit poměr stran.
Chybí zvuk nebo zkreslený zvuk.	✓ Zasuňte čitelný disk. ✓ Zkontrolujte typ disku, barvonosný systém a regionální kód. Zkontrolujte, zda není disk poškrábaný nebo umazaný. ✓ Otřete disk. ✓ Umístěte disk přehrávanou stranou dolů. ✓ Ukončete stiskem SYSTEM MENU obrazovku nabídky nastavení. ✓ Zrušte funkci rodičovského zámku nebo změňte úroveň přístupnosti. ✓ V přehrávači zkondenzovala vlhkost. Vyměňte disk a nechejte přístroj přibližně hodinu zapnutý.
DVD mikrosystém nereaguje na stisk tlačítek.	✓ Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a znovu ji zasuňte.

Odstraňování problémů

Problem	Solution
Změna jazyka zvuku nebo titulku je zakázána na DVD.	✓ Jazyk pro zvuk nebo titulky nelze při přehrávání DVD změnit. ✓ Na DVD se nenahrává více-jazyčný zvuk nebo titulky.
Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.	✓ Nastavte hlasitost. ✓ Odpojte sluchátka ✓ Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně. ✓ Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta. ✓ Pokud je systém v pauze, pomalém přehrávání nebo režimu rychlého přetočení vpřed/vzad, stiskem ► se vrátíte k běžnému režimu přehrávání. ✓ Zkontrolujte, zda byl disk MP3-CD nahrán bitovou rychlostí 32-256 kbps se vzorkovacími frekvencemi 48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz. ✓ Ujistěte se, že DTS disk též podporuje výstup Dolby Digital.
Špatný příjem vysílání.	✓ Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší. ✓ Umístěte televizor nebo video ve větší vzdálenosti od systému.
Záznam ani reprodukce není možná.	✓ Očistěte součásti magnetofonu, viz „Údržba“. ✓ Používejte vždy pásy typu NORMAL (IEC I). ✓ Vylomený jazyček přelepte lepicí páskou.
Nelze otevřít kazetový prostor.	✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuněte a zapněte přístroj.
Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.	✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.
Dálkový ovladač nefunguje.	✓ Nasměrujte dálkový ovladač na snímač přístroje. ✓ Zmenšete vzdálenost k přehrávači. ✓ Odstraňte všechny možné překážky. ✓ Vyměňte baterie za nové. ✓ Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
Časový spínač nefunguje.	✓ Nastavte správně hodiny. ✓ Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.
Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.	✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnut ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Poměr stran: Poměr vertikálních a horizontálních rozměrů obrazu. Poměr horizontálních a vertikálních rozměrů běžné televizní obrazovky je 4:3, širokoúhlé obrazovky 16:9.

Zástrčky AUDIO OUT: Zástrčky na zadní stěně DVD systému, které vysílají signál do jiných přístrojů (televizor, stereo, atd.).

Přenosová rychlost: Množství dat použitých pro záznam určitého množství hudby; měří se v kilobitech za sekundu (kbps). Nebo též rychlost, s jakou provádíte záznam. Obecně platí, že čím vyšší je přenosová rychlost nebo záznamová rychlost, tím lepší je kvalita zvuku. Vyšší přenosová rychlost však zabere více místa na disku.

Kapitola: Obrazové části nebo kousek hudby na DVD, který je menší než titul. Titul se skládá z několika kapitol. Každá kapitola má přiděleno číslo kapitoly, pomocí kterého můžete požadovanou kapitolu vyhledat.

Nabídka na disku: Okno na obrazovce, ze kterého je možné vybírat obrazy, zvuky, titulky, scény snímání z více úhlů záběru atd. zaznamenané na DVD.

Dolby Digital: Systém prostorového zvuku vyvinutý firmou Dolby Laboratories, který obsahuje až šest kanálů digitálního zvuku (levý a pravý přední, prostorový levý a pravý a střední).

DTS: Systémy digitálního kina (Digital Theatre Systems). Jde o systém prostorového zvuku, který je odlišný od Dolby Digital. Jeho formáty byly vyvinuty různými společnostmi.

JPEG: Systém komprese dat nehybného obrazu navržený skupinou Joint Photographic Expert Group, který se vyznačuje jen mírným poklesem kvality obrazu navzdory vysokému kompresnímu poměru.

MP3: Formát souboru se systémem komprese zvukových dat. "MP3" je zkratka Motion Picture Experts Group 1 (nebo MPEG-1) Audio Layer 3. Při použití formátu MP3 se na CD-R nebo CD-RW vejde desetkrát větší objem dat než na běžné CD.

Rodičovský zámek: Funkce na DVD, která omezuje přehrávání disku podle věku uživatelů, v souladu s úrovní omezení platnou v jednotlivých zemích. Tato omezení se disk od disku liší; je-li funkce aktivována, nebudou se přehrávat disky, jejichž úroveň je vyšší než úroveň nastavená uživatelem.

PCM (Pulse Code Modulation): Systém, který mění analogový zvukový signál na digitální pro pozdější zpracování bez použití komprese dat.

Ovládání přehrávání (PBC): Označuje signál, který je nahráný na discích VCD nebo SVCD a který slouží pro ovládání přehrávání. Pomocí nabídek na obrazovce zaznamenaných na discích video CD nebo SVCD, které podporují funkci PBC, můžete využít záznam interaktivního typu a rovněž záznam s vyhledávací funkcí.

Kód regionu: Systém umožňující přehrávání disků jen v předem určených regionech. Tento přístroj bude přehrávat pouze disky s kompatibilními kódy regionů. Regionální kód svého přístroje můžete najít na štítku přístroje. Některé disky jsou kompatibilní s více než jedním regionem (nebo se všemi regiony).

S-Video: Díky tomu, že samostatně přenáší signály o jas a barvě, nabízí čistý obraz. S-Video můžete použít jen tehdy, pokud má váš televizor zdířku pro vstup signálu S-Video.

Vzorkovací kmitočet: Frekvence vzorkování dat v okamžiku převodu analogových dat na digitální. Vzorkovací frekvence udává, kolikrát za sekundu je vzorkován původní analogový signál.

Prostorový zvuk: Systém pro tvorbu trojrozměrných realistických zvukových polí rozmístěním několika reproduktorů kolem posluchače.

Titul: Nejdelší obrazový nebo zvukový úsek filmu na DVD, hudba atd. u video nahrávky nebo celé album u zvukové nahrávky. Každý titul má přiděleno číslo titulu, pomocí kterého můžete požadovaný titul vyhledat.

Zdířka VIDEO OUT: Zdířka na zadní straně DVD systému, která odesílá video do televizoru.